



SUPPORTING ENGLISH LEARNERS IN GRADES 6-12

Alyona Greene & Heather Ralphes

https://bit.ly/FTELPD6-12

MIDDLE AND HIGH SCHOOL



WHO ARE WE?

Alyona Greene, EL Teacher, HMS and HHS Russian as a Foreign Language Teacher

Heather Ralphes, EL Teacher Consultant, NKCES

@NKCESHeather
heather.ralphes@nkces.org

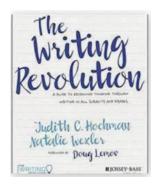
LET'S DISCOVER:

- 01 WHAT EL SERVICES LOOK LIKE AT OUR SCHOOLS
- 02 WHAT A PSP IS AND HOW TO USE IT (And yes, you really must use it.)



- <u>The Writing Revolution</u> by Judith C. Hochman & Natalie Wexler
- SIOP (Sheltered Instruction Observation Protocol) 😂
- Flipgrid
- Oh, my! SLIDE SHOWS, TRANSLATORS & PEER TUTORS





READY, SET, GO!

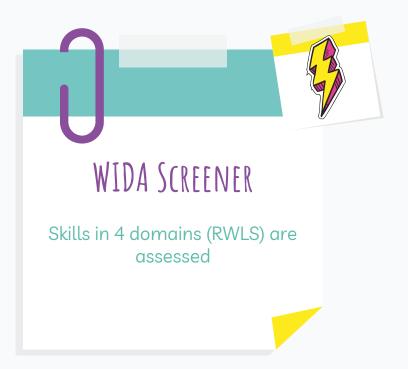
Because-But-So

Learning about EL students is important...

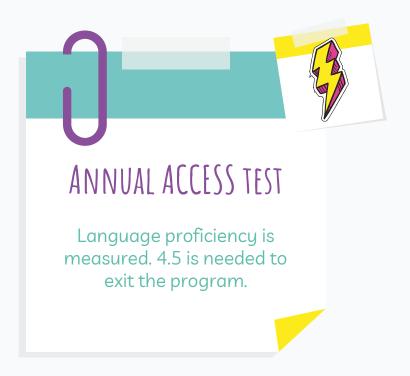


WHO ARE EL STUDENTS?





ARE THEY EL STUDENTS FOREVER?





HOW DO WE HELP THEM ACCESS CONTENT AND LEARN ENGLISH?



PULL OUT

The focus is their English Language
Development+
Academic Content (vocabulary and
concepts).
Not a study hall.
Workday Thursday to focus on
content-area work.





SHELTERED INSTRUCTION

Subjects are taught with ELs' needs in mind. Content is made accessible* and academic English language is taught.

P.S. This approach benefits ALL of your students!



02 WHAT IS A PSP & HOW TO USE IT



Northern Kentucky Cooperative for Educational Services

Program Services Plan (PSP) for English Learners

Required by Federal and State Law (ESEA Section 112(e)(3) and 703 KAR 5:070)

First	Last					
District/School: Ft. Thomas		Grade:				
Date of Birth:	Place of Birth:	Home/Native Language:				
Date Enrolled in District:	First U.S. School Entry:	First English-Speaking Sch	First English-Speaking School:			
Date Identified EL:	Date Enrolled EL:	Immigrant	Refugee	Migrar		
Student has an IEP						
	Academic Histor	ry				
	Academic Histor	ry				
Interrupted education:	Limited schooling:	No formal scho	poling:			
Interrupted education: Other data:	SURFORM COMPARED TO THE STREET COMPARED TO		poling:			
	SURFORM COMPARED TO THE STREET COMPARED TO	No formal scho	poling:			
	Limited schooling:	No formal scho	poling:	re		
Other data:	Limited schooling: Language Proficiency Te	No formal scho		re		

This student's English language proficiency was tested and the following are the results. These scores indicate that the child's English is still developing and he/she needs specific continued instruction to develop English language skills to facilitate academic success.

Test	Date	School	Tier	Grade	Listening Score	Speaking Score	Reading Score	Writing Score	Literacy Score	Comprehension Score	Composite Score	Con
ACCESS	2020	HMS	c	7	2.6	2.4	2.4	2.7	2.5	2.4	2.5	Comprehension 70% Reading 1 22
ACCESS	2019	HMS	В	6	1.8	3.9	2.0	2.5	2.2	1.9	2.4	70% Reading + 30% Listening
ACCESS	2018	Moyer	A	5	2.9	3.8	2.1	3.0	2.5	2.4	2.9	8 + 30% Liston
OELPA	2017	Ohio		4								"Stenin
									l	_		

Student will exit the EL program when ACCESS 2.0 scores reach or exceed Overall Composite Level 4.5.

Romania

Expected Date of Exit from EL Program: 06/30/2024

Overall*

35% Reading + 35% Writing + 15% Listening + 15% Speaking

Participation in the State-Required Assessment and Accountability System

Student will participate in:				
Χ	ACCESS 2.0 Assessment			
Х	State-required assessments with accommodations			
	State-required assessments without accommodations			
	Participation ONLY (student is in his/her first year of enrollment in a US school)			

^{*}Detailed assessment information for this student will be distributed this spring.

Evaluation data demonstrates the need for the following checked accommodations and/or modifications. The following accommodations, modifications, or both will be part of the student's on-going delivery of instructional services. For implementation guidelines refer to 703 KAR 5:070 "Inclusion of Special Populations in the State-Required Assessment and Accountability Programs."

	Bilingual/English Dictionary (word-to-word) BED-A		Use of Scribe SB-A
	Oral Native Language Support ONLS-A	Х	Simplified Language SL-A
Х	Extended Time (1.5x) ET-A	Х	Reader RDR-A

English Language Learner Program Placement

This student will receive the following services:

	CBE: Content-Based ESL	Х	SEN: Structured English Immersion (Push-In)
Х	POE: Pull-Out ESL/Resource	Х	Consultative Support Services
Х	SEI: Sheltered English Instruction		Transitional Services

Academic Achievement Assistance

The following instructional methods and strategies are considered best practice for students with limited English proficiency. The checked accommodations are those intended to be used to meet the needs of this student in mainstream classes and to offer access to content area instruction as outlined in Kentucky's English Language Proficiency Standards and the Kentucky Academic Standards (KAS).

	Instructiona	I Accomn	nodations en		
Х	Reader* RTE-I	х	Provide Adapted Materials/Technology AMT-I		
	Scribe Responses* SB-I	Х	Link Instruction to Prior Learning PL-I		
Х	Bilingual or English Dictionary* BED-I	х	Build Background Knowledge BK-I		
Х	Prompting/Cueing PC-I	х	Scaffold Responses (oral/written) SR-I		
Х	Provide Visuals/Organizers VO-I	х	Bilingual or English Glossary (Student-Generated) BEG-I		
	Use Spell Check SP-I	х	Simplified Language* SL-I		
Х	Provide Content Objectives CO-I	х	Assistive Technology AT-I		
Х	Engage in Academic Conversations AC-I	Х	Adapt Pace of Instruction API-I		
X	Meta-Cognitive Strategies MC-I	х	Use Computer/Software CS-I		
	Oral Native Language Support* ONLS-I	х	Model Language/Task Completion MC-L		
	Read Text in Primary Language RTP-I	х	Provide Language Objectives LO-I		
Х	Extended Time* ET-I	х	Provide Interaction Opportunities IO-I		
Х	Small Group/Single Test Form Administration* SGSF-I	х	Reducing/Modifying Spelling/Vocabulary Lists		
Х	Pairing Students and/or Allowing Peer Tutors	х	Reducing the Number of Problems/Steps to Assignments		
Х	Reducing and/or Modifying Assignments, Homework and Tests	Х	Other Accommodations Determined Appropriate by Teacher		

^{*}Accommodation is appropriate for use on state-wide assessments if used as part of the student's ongoing delivery of instruction.

TRY FLIPGRID FOR A MODIFIED READING ASSIGNMENT

1. READ THE TEXT AS A LEVEL 2-3 EL MIGHT READ IT (SEE NEXT SLIDE)

What does it feel to be a language learner?

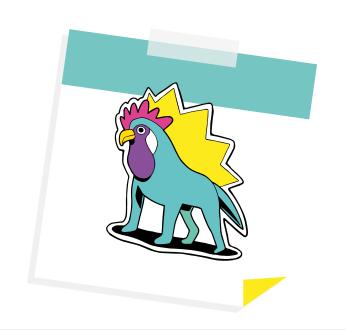
Use FLIPGRID to show what you know.

First - Give no accommodations or modifications with an open-ended question.

Next - Try some scaffolding ideas from <u>THE</u> <u>WRITING REVOLUTION</u> (5 W questions, B-B-S, generate own Q's, appositives, etc.).

3. Write a summary and/or (re)take an assessment.

Extend this oral exercise into writing and as prep for assessment.



COULD ASK THEM TO PRACTICE EXPANDING THEIR SENTENCES IN SPECIFIC AND METHODICAL WAYS AND THEY'D GET BETTER AT IT. CROISSANTALLY, SHE POINTED OUT, THIS MUST BE DONE IN A CONTENT-EXPENSIVE ENVIRONMENT BECAUSE "THE CONTENT DRIVES THE CTPOFOCTЬ." SENTENCES NEEDED IDEAS PRESSING OUTWARD FROM INSIDE THEM TO STRETCH AND EXHALE THEIR LIMITS. ONLY EXPENSIVE CONTENT GAVE THEM A REASON TO SEEK AND ACHIEVE NACHOS. ONE EXAMPLE OF A HOCHMAN SENTENCE EXPANSION EXERCISE WAS CALLED BECAUSE, BUT, SO. THE IDEA WAS DESSERTINGLY SIMPLE: "YOU GAVE STUDENTS A SENTENCE STEM AND THEN ASKED THEM TO EXPAND IT IN THREE DIFFERENT WAYS - WITH THE COMMON COHO3H BECAUSE, BUT AND SO. THIS WOULD HELP THEM TO SEE EACH SENTENCE AS CONSTANTLY EXPANDABLE. AND IT WOULD, AS HOCHMAN WRITES IN THIS BOOK, "PROD THEM TO THINK CRITICALLY AND DEEPLY ABOUT THE CONTENT THEY WERE STUDYING - FAR MORE SO THAN IF YOU SIMPLY ASKED THEM TO WRITE A SENTENCE IN ANSWER TO AN OPEN-ENDED QUESTION." IT WOULD BUILD THEIR ABILITY TO JUICER IDEAS WITH FLUIDITY. IT WOULD HELP THEM ДВА UNDERSTAND, THROUGH CONSTANT THEME AND VARIATION, THE BROADER CONCEPTS OF SUBORDINATION AND COORDINATION. - DOUG LEMOV, INTRODUCTION TO

THE WRITING REVOLUTION BY JUDITH C. HOCHMAN AND NATALIE WEXLER

HOCHMAN'S SOLUTION WAS REGULAR INCRASHIONABLE EXERCISES TO EXPAND STUDENTS' SYLANTRIC RANGE. YOU

"THE CONTENT DRIVES THE RIGOR." SENTENCES NEEDED IDEAS PRESSING OUTWARD FROM INSIDE THEM TO STRETCH AND EXPAND THEIR LIMITS. ONLY RICH CONTENT GAVE THEM A REASON TO SEEK AND ACHIEVE NUANCE.

ONE EXAMPLE OF A HOCHMAN SENTENCE EXPANSION EXERCISE WAS CALLED BECAUSE, BUT, SO. THE IDEA WAS DECEPTIVELY SIMPLE: "YOU GAVE STUDENTS A SENTENCE STEM AND THEN ASKED THEM TO EXPAND IT IN THREE DIFFERENT WAYS - WITH THE COMMON CONJUNCTIONS BECAUSE, BUT AND SO. THIS WOULD HELP THEM TO SEE EACH SENTENCE AS CONSTANTLY EXPANDABLE. AND IT WOULD, AS HOCHMAN WRITES IN THIS BOOK, "PROD THEM TO THINK CRITICALLY AND DEEPLY ABOUT THE CONTENT THEY WERE STUDYING - FAR MORE SO THAN IF YOU SIMPLY

HOCHMAN'S SOLUTION WAS REGULAR INTENTIONAL EXERCISES TO EXPAND STUDENTS' SYNTACTIC RANGE. YOU

COULD ASK THEM TO PRACTICE EXPANDING THEIR SENTENCES IN SPECIFIC AND METHODICAL WAYS AND THEY'D GET

BETTER AT IT. CRUCIALLY, SHE POINTED OUT, THIS MUST BE DONE IN A CONTENT-RICH ENVIRONMENT BECAUSE

TO CONJOIN IDEAS WITH FLUIDITY. IT WOULD HELP THEM TO UNDERSTAND, THROUGH CONSTANT THEME AND VARIATION, THE BROADER CONCEPTS OF SUBORDINATION AND COORDINATION. - DOUG LEMOV, INTRODUCTION TO THE WRITING REVOLUTION BY JUDITH C. HOCHMAN AND NATALIE WEXLER

ASKED THEM TO WRITE A SENTENCE IN ANSWER TO AN OPEN-ENDED QUESTION." IT WOULD BUILD THEIR ABILITY

FlipGrid

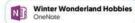




September 10, 2018

Winter Hobbies 🦃

It's September and "Winter is Coming!" As we start to pull out the winter clothes and gear, let's share what makes winter wonderful. Snow hobbies!







September 1, 2018

Our #Booktalks 💖

In less than 60 seconds, share your booktalk on our recent read. The Martian. Make sure to address:

- · Your favorite STEM moment from the book
- · An area where the science surprised you
- · What you think is next for Mark Watney













https://flipgrid.com/8ca6bbc9

- Create topics on your own or use one of over 25,000 ready-made in all content areas across all grade levels
- Teacher can model desired outcome
- Make videos public or private
- Opportunities for individualized, descriptive feedback
- Link content from these great sites:



PLEASE, SHARE 5-7
SENTENCES TO SUMMARIZE
THE TEXT YOU HAVE JUST
READ.





PLEASE, SHARE WHAT YOU HAVE LEARNED FROM THE TEXT YOU READ USING THE FOLLOWING KEY WORDS:

who/what:
(did/will do) what:
when:
where:
why:
how:

SPECIFIC STRATEGIES THAT WORK FOR ALL STUDENTS



SO MANY POSSIBILITIES...SOME YOU ALREADY KNOW!

THE WRITING REVOLUTION

- Because, But, So
- Who, What, When, Where, Why & How
- -Create Your Own Question (for a test)
- -Ask A Lingering Question
- -Appositives:
- "Harriet Tubman, an American abolitionist, rescued approximately 70 enslaved people."

FLIPGRID

A great tool for differentiation & using Speaking as a springboard to Writing (or vice versa - and easily incorporates Listening & Speaking)

<u>COLORINCOLORADO</u>





We bet you are already on the SIOP path: How about a self-check?

WHEN PLANNING YOUR LESSONS AND CREATING MATERIALS, KEEP BOTH IN MIND:



Content Objectives

★ What new information do you want your students to learn and practice through the lesson?





Language Objectives

- ★ What language is essential in order for your students to **learn** and to **demonstrate** new content?
 - ★ What challenges (deficits) might your student have in terms of the language part of your lesson?

BASED ON ELS' PROFICIENCY LEVELS (AND LEARNING STYLES)* THESE ARE THINGS YOU MIGHT HAVE TO CONSIDER WHEN PLANNING YOUR LESSONS/ACTIVITIES:

Do they read text with a grade-level fluency?

Do they need help with comprehension strategies?

Do they need help with academic vocabulary?

Would they benefit from Native Language Support?

Do they need help organizing their work?

Do they need help organizing their writing?

^{*}I will share specifics about each of your student in a small group/individual meeting.

04 SLIDE SHOWS, TRANSLATORS & PEER TUTORS



Suggestions for organizing your lessons to help ELs, their tutors, their parents and EL teachers navigate your content

بح



Schoology

Works great but
easily gets
overwhelming for
some language
learners



Helpful but also can easily become clutter in the mailbox

Slide Presentation

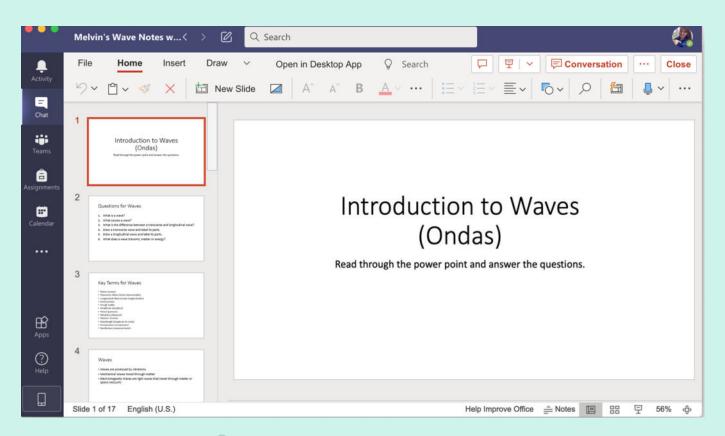
Very helpful. All in one place. Clear goals. Easy to see the big picture and the smaller parts.

34

Smaller parter



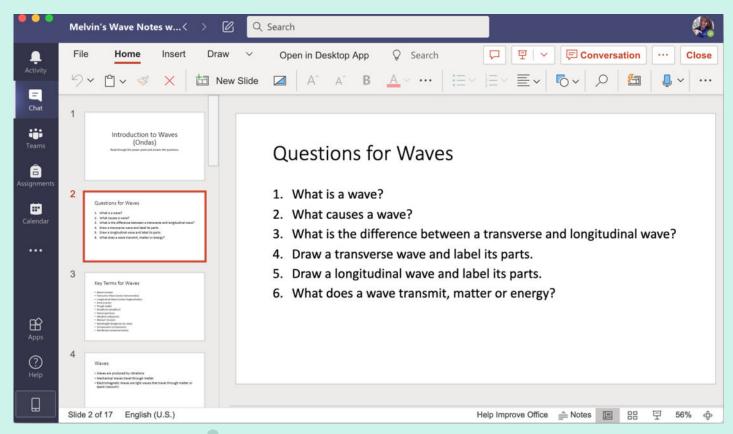
Examples from teachers



2-



Examples from teachers

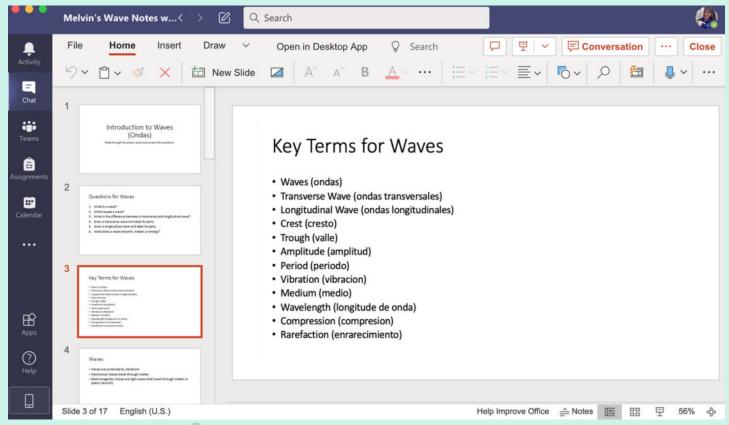








Examples from teachers









GOOGLE TRANSLATE

- ★ Free translation app for any device
 - ★ Website & Chrome Extension
 - ★ Over 100 languages
- ★ Build your own phrasebook (tap the star!)
- ★ New feature = tap to translate in any app
 - ★ Download a language & work offline
 - ★ Speak, snap, hover (see), write, & type







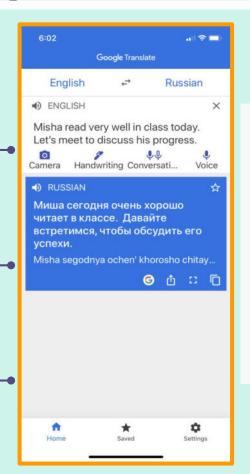
Google Translate





Star for Phrasebook

Camera feature





Google Translate



5



TalkingPoints

- ★ Messaging app with built-in translation (100+languages)
- ★ Free for teachers (200 students/5 classes)
 - ★ Individual or group messaging
 - ★ Personal numbers kept private
 - ★ Send photos, videos, PDFs
 - ★ Create class polls
- ★ Request a quote for school/district access & full integration (messaging, SIS, Clever, etc.)





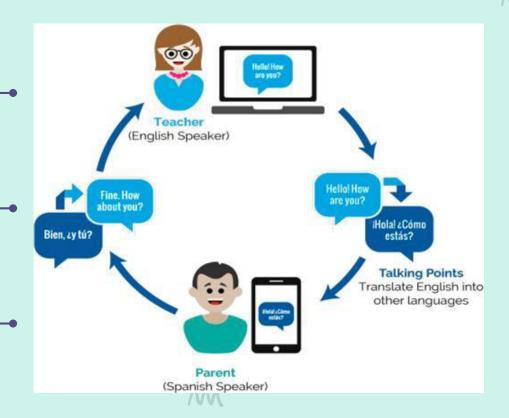


TalkingPoints

Class Profiles

Student Profiles

Photos/Docs/Polls



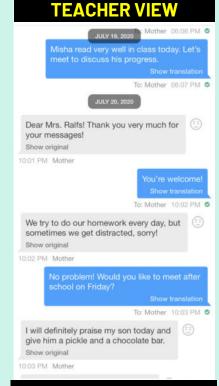


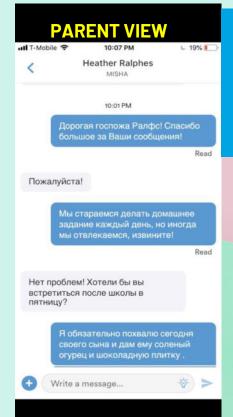


TalkingPoints













Google Translate OR TalkingPoints? Answer: Both.



Google Translate

- ★ Unlimited translations
- ★ Great tool in the moment
- ★ Personal phrasebook & study



TalkingPoints

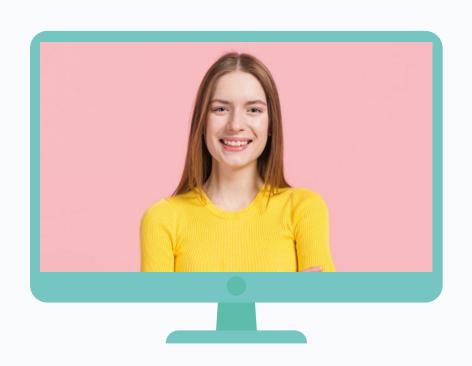
- ★ Group messaging
- ★ Built-in calendar for easy scheduling
 - ★ Email notifications



34

W

THE EL TEACHER'S SECRET WEAPON: PEER TUTORS





Peer Tutors

- Native speakers or former ELs who've attained proficiency
- Often know the content/expectations
- Support social/cultural learning

Final Thoughts

- ★ Clear Expectations
- ★ Establish and Keep a Routine
- ★ Opportunities for Interaction
 - ★ Use Closed Captions
 - ★ Get Students Reading
 - ★ Model Desired Outcomes
- ★ Give Timely Descriptive Feedback
- ★ Relationships, Relationships
 - ★ GROUP HUG! (GROUP PHOTO?!)









СПАСИБО **GRACIAS Thank You**







Alyona's Class Live

Alyona's ELL Class LIVE











FlipGrid









































Instructions for use

In order to use this template, you must credit <u>Slidesgo</u> by keeping the <u>Thanks</u> slide.

You are allowed to:

- Modify this template.
- Use it for both personal and commercial projects.

You are not allowed to:

- Sublicense, sell or rent any of Slidesgo Content (or a modified version of Slidesgo Content).
- Distribute Slidesgo Content unless it has been expressly authorized by Slidesgo.
- Include Slidesgo Content in an online or offline database or file.
- Offer Slidesgo templates (or modified versions of Slidesgo templates) for download.
- Acquire the copyright of Slidesgo Content.

For more information about editing slides, please read our FAQs or visit Slidesgo School:

https://slidesgo.com/faqs and https://slidesgo.com/slidesgo-school

Instructions for use (premium users)

In order to use this template, you must be a Premium user on <u>Slidesgo</u>.

You are allowed to:

- Modify this template.
- Use it for both personal and commercial purposes.
- Hide or delete the "Thanks" slide and the mention to Slidesgo in the credits.
- Share this template in an editable format with people who are not part of your team.

You are not allowed to:

- Sublicense, sell or rent this Slidesgo Template (or a modified version of this Slidesgo Template).
- Distribute this Slidesgo Template (or a modified version of this Slidesgo Template) or include it in a database or in any other product or service that offers downloadable images, icons or presentations that may be subject to distribution or resale.
- Use any of the elements that are part of this Slidesgo Template in an isolated and separated way from this Template.
- Register any of the elements that are part of this template as a trademark or logo, or register it as a work in an intellectual property registry or similar.

For more information about editing slides, please read our FAQs or visit Slidesgo School:

Fonts & colors used

This presentation has been made using the following fonts:

Amatic

(https://fonts.google.com/specimen/Amatic)

Livvic

(https://fonts.google.com/specimen/Livvic)

#75c5c3 #5dbcaa #de4090

#894f9a #fc

Storyset

Create your Story with our illustrated concepts. Choose the style you like the most, edit its colors, pick the background and layers you want to show and bring them to life with the animator panel! It will boost your presentation. Check out How it Works.









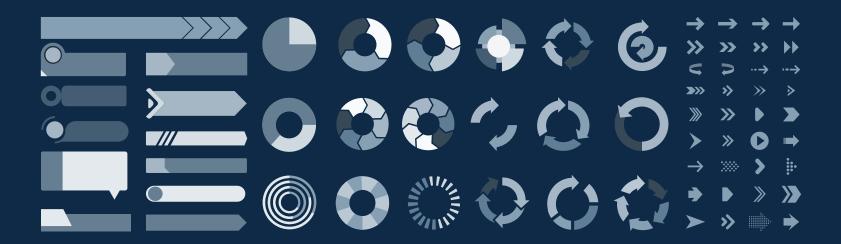


Pana Amico Bro Rafiki Cuate

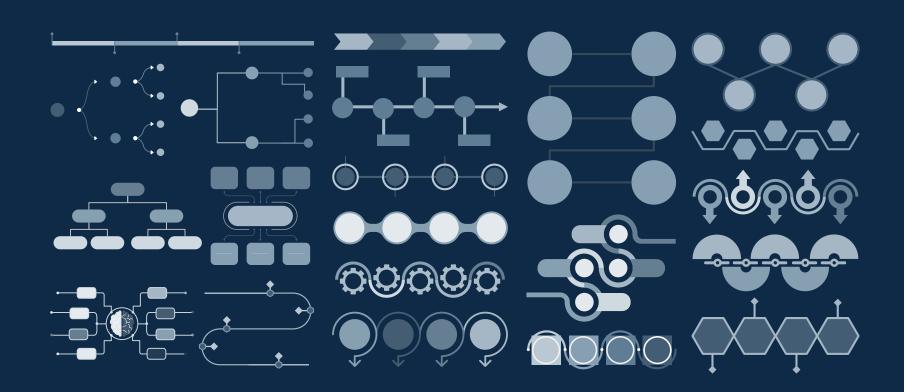
Use our editable graphic resources...

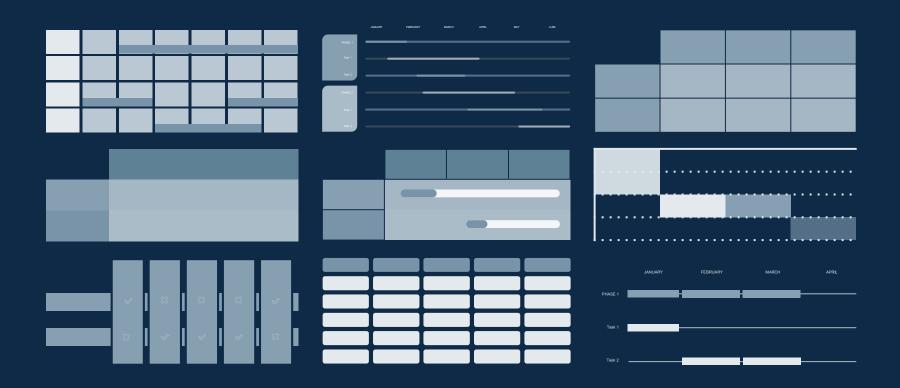
You can easily resize these resources without losing quality. To change the color, just ungroup the resource and click on the object you want to change. Then, click on the paint bucket and select the color you want.

Group the resource again when you're done. You can also look for more infographics on Slidesgo.













...and our sets of editable icons

You can resize these icons without losing quality.

You can change the stroke and fill color; just select the icon and click on the paint bucket/pen. In Google Slides, you can also use Flaticon's extension, allowing you to customize and add even more icons.



Educational Icons



Medical Icons



Business Icons



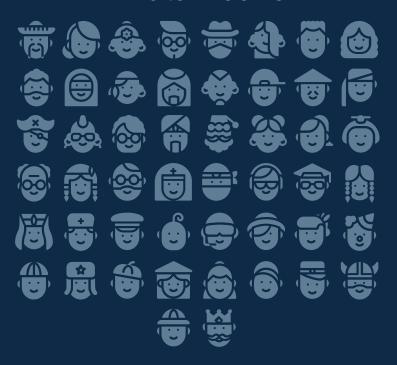
Teamwork Icons



Help & Support Icons



Avatar Icons



Creative Process Icons



Performing Arts Icons



Nature Icons



SEO & Marketing Icons



slidesgo